

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

### Szerződő felek:

#### Megrendelő:

Mezőberény Város Önkormányzata  
5650 Mezőberény, Kossuth tér 1.  
Telefon: 66/515-500 fax: 66/515-503  
Pénzintézet megnevezése: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.  
Bankszámla szám: 10402142-49564948-48571479  
Adószám: 15345352-2-04

#### Vállalkozó:

Neve: AQUAPLUS Kútúró, Építő és Termál-energetikai Kft.  
Címe: 6762 Sándorfalva, Sövényházi út 1.  
Tel.: 06-62/251-747 Fax: 06-62/251-747/104  
Pénzintézet megnevezése: CIB Bank Zrt.  
Cégjegyzékszám: Cg. 06-09-000110  
Képviseli: Bálint Erika, ügyvezető

### 1. A szerződés formája

Vállalkozási szerződés építési beruházás megvalósításához, kivitelezéséhez.

### 2. A szerződés tárgya

A KEOP-4.2.0/B/09-2009-0046 számú projekt kapcsán megvalósítandó geotermikus energiahasznosítás projekt keretében a 2012.02.10-i keltezésű felhívásban és dokumentációban foglalt munkák elvégzése a rendeltetésszerű és használatbavételt biztosító hiánytalan állapotban és I. osztályú minőségben történő átadásával, konkrétan a következők:

I. rész esetében - a visszasajtoló kút továbbfúrása.

#### A munkavégzés alapjául szolgáló dokumentumok:

A kivitelezést a közbeszerzési dokumentáció részét képező műszaki leírás, tender dokumentáció, valamint árazatlan költségvetések és a rendelkezésre álló létesítési engedély alapján kell végezni, azzal, hogy a szerződés tárgyát képező munkák engedély-kötelesek.

#### A teljesítés helye:

Mezőberény Város belterülete.

Az eredetivel mindenben megegyező  
hiteles másolat.

Mezőberény, .....év.....2012. MARCH 1. 9.....nap

aláírás



Handwritten signatures and initials at the bottom right of the page.

Az eredetivel mindenben megegyező,  
hiteles másolat.

KEOP-4.2.0/B/09-  
2009-0046

Mezőberény, .....év.....hó.....nap

2012 MÁRC 19.

aláírás



### *A munkavégzések során beépíthető anyagok*

Az építési munka során bármely gyártótól származó anyag beépítésre kerülhet, de a beépítésre kerülő anyagoknak meg kell felelniük a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendeletben leírtaknak. Építési célra anyagot, szerkezetet, berendezést csak hazai megfelelőségi igazolással lehet a létesítményekbe beépíteni.

### 3. A vállalkozási ellenértéke

A teljes körű vállalkozási díj (nettó + ÁFA = bruttó)

12.590.100 Ft + 27% ÁFA = 15.989.427 bruttó összegű

azaz: Tizenötmillió kilencszáznyolcvankilenc-négyszázhuszonhét forint

A vállalási összeg I. osztályú anyagok és munkavégzés figyelembe vételével egy összegben, fix áron, az anyagár és az MNB által közölt közép deviza árfolyamváltozások, valamint a vám figyelembe vételével tartalmazza a tervekben és szerződésben megadott valamennyi tevékenység költségét.

A Vállalkozó a vállalási összegben belül köteles elvégezni a műszaki leírásban szereplő, de a költségvetésből hiányzó munkákat (többletmunka) továbbá azokat a műszakilag szükséges munkákat is, amelyek nélkül a létesítmény rendeltetésszerűen nem használható, illetve használatba nem helyezhető.

A Vállalkozó nyilatkozik, hogy a vállalása fix áras, és a vállalási ár tartalmazza az Ajánlati felhívásban és az Útmutatóban, illetve a Szerződéskötési feltételekben, valamint az Ajánlatkérési műszaki dokumentációban leírtak szerinti megvalósítás teljes fedezetét.

A vállalkozási díj fedezetet nyújt

A 3. pontban megfogalmazott konkrét munka elvégzéséhez kapcsolódóan, illetve azon túlmenően az ajánlati árnak fedezetet kell nyújtania:

1. A műszaki dokumentációban leírt munkák teljes körű elvégzésére és átadására,
2. A kivitelezési munkák során szükségessé váló többletmunkák elvégzésére,
3. A garanciális hiányosságok kijavításának a költségeire,
4. A kivitelezéshez szükséges víz, villamos energia költségeire.
5. A sikeres műszaki átadáshoz szükséges mérési, javítási munkák költségére,
6. Az építési munkahely vagyónvédelmének költségeire,
7. Az ideiglenes melléklétesítmények költségeire,
8. Az üzemelő vezetékek védelmének, esetleges megrongálódások helyreállításának költségeire, költségeire,
9. A beruházás teljes körű felelősségbiztosításának a költségére,
10. A közúti és egyéb forgalom építési munkák alatti korlátozásának, és szabályzásának a költségére,
11. A közutak nem közlekedési célú igénybeviteléhez kapcsolódó költségekre,
12. A beruházás során felmerülő zöldkár, és egyéb károkozás költségeire,
13. Az esetleges tervezési művezetés költségére,
14. A „D” terv készítés költségére,
15. A megvalósuló létesítménnyel kapcsolatos minőségügyi viták esetében szükséges minőség igazolási költségekre,

N  
AG  
AK

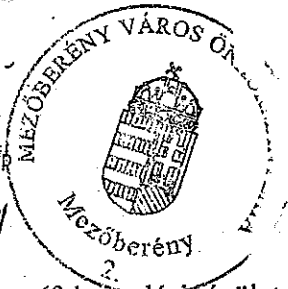
KEOP-4.2.0/B/09 -  
2009\_0046

Az eredetivel mindenben megegyező  
hiteles másolat.

Mezőberény, .....év.....hó.....nap

2012. MÁRC 19.

aláírás



Megrendelő az építési munkák megvalósításához szolgáltatást (felvonulási épület, villamos energia, építő gép, stb.) nem biztosít.

#### 4. Határidő, a teljesítéssel kapcsolatos kérdések

*A munkaterület átadása, munkakezdés*

A munkaterület átadása a vállalkozási szerződés aláírását követő napon, előreláthatólag 2012.03.13. napján történik meg, az építési napló egyidejű megnyitásával.

*Munka befejezése, részteljesítés és teljesítés*

A Vállalkozó akkor teljesítette szerződéses kötelezettségét, ha a tervezett munkákkal kapcsolatban, a tervdokumentációban, és a hatósági engedélyekben előírt valamennyi munkát, valamint a megvalósítás során felmerült többlet és pótmunkákat maradéktalanul elvégezte. Valamennyi tervezett munkával szemben támasztott követelmény igazolására sor került, az elkészült létesítmények rendeltetésszerű használatra, illetve üzemkész állapotba kerültek és a szükséges és kötelező mérések alapján a hatósági nyilatkozatok, engedélyek rendelkezésre állnak, a megvalósult beruházások használatbavételéhez és azokat a Vállalkozó a Megrendelő részére átadta.

A szerződés teljes-körü teljesítésének határideje:

Az 1. rész esetében: **2012. április 30.**

A szerződés teljesítésének az elismerése és igazolása a műszaki átadás-átvételi eljárás során történik. A tervezett munkák műszaki átadás-átvétele csak akkor tekinthető teljesítésnek, ha Megrendelő valamennyi, a jelen szerződés keretében megvalósult létesítményt nyilatkozattal átvett.

#### 5. A munkavégzés megszervezése, alvállalkozók igénybevétele

Vállalkozó a munka ütemezésénél és annak sorrendjének meghatározásánál a Megrendelő utasításait köteles figyelembe venni.

A szerződés teljesítésében csak a közbeszerzési ajánlatban megjelölt alvállalkozók működhetnek közre.

Az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009 (IX.15.) Korm. Rendelet 3. § (2) a) pontjával összefüggésben felek az alábbi nyilatkozatokat teszik:

Megrendelő a Vállalkozó által benyújtott nyertes ajánlatban foglaltak szerinti alvállalkozók igénybevételehez járul hozzá, illetve Vállalkozó kijelenti, hogy az ajánlatban foglalt nyilatkozata szerint vesz igénybe alvállalkozót. A Vállalkozó abban a esetben járul hozzá, hogy alvállalkozója további alvállalkozót vegyen igénybe, ha az erre vonatkozó szándékát az alvállalkozó előzetesen, írásban bejelentette és a további alvállalkozó igénybevételét a Vállalkozó nem tiltotta meg.

#### 6. Késedelmes teljesítés

Vállalkozó a saját hibájából adódó késedelmes teljesítése esetén Megrendelőnek kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik. A Vállalkozó saját működési körében bekövetkezett okból eredő késedelme esetén Megrendelő a szerződéstől jogosult elállni, valamint meghíúsulási kötbérré tarthat igényt a Vállalkozótól.

A Vállalkozó által fizetendő késedelmi kötbér mértéke a véghatáridő teljesítése vonatkozásában 26.000,- Ft/nap.

A késedelmi kötbér mértéke a tényleges késedelmes napok alapján kerül meghatározásra.

A kötbér összege külön jegyzőkönyvben felvett adatok alapján a vég számlába kerül beszámításra.

KEOP-4.2.0/B/D9-  
2009-0046

Az eredetivel mindenben megegyező

hiteles másolat.

2012. MARE. 10.

Mezőberény, .....év.....hó.....nap

aláírás



A Megrendelő a szerződésben foglalt kötbér érvényesítésén felül a késedelemből származó egyéb, tényleges kárigényét is érvényesíti, amennyiben ez meghaladja az érvényesített kötbér összegét.

Amennyiben a Vállalkozó saját hibájából olyan mértékű késedelembe esik, amely késedelem a Megrendelő részére az uniós pénzalap részbeni, vagy teljes elvesztését eredményezi, úgy a vállalkozó az elvesztett uniós támogatással csökkentett összegért köteles a teljes beruházást megvalósítani.

## 7. MINŐSÉGI KÖVETELMÉNYEK, GARANCIA, A BEÉPÍTETT BERENDEZÉSEK OKOZTA KÁROK

Minőség ellenőrzés, minőségtanúsítás

A tervezett létesítmények minőségének az igazolása a Vállalkozó feladatát képezi.

A beépítésre kerülő anyagoknak, szerkezeteknek meg kell felelniük a 3/2003. (I.25.) BM-GKM-KvVM együttes rendeletben leírtaknak

Minőségi elvárás

A Vállalkozó valamennyi elvégzendő munkatétel vonatkozásában I. osztályú anyagokat épít be, I. osztályú munkavégzés mellett. A vállalkozási díj ezek figyelembevételével kerül kidolgozásra a részletes költségvetési kiírás beárazásával.

## 8. Garancia, szavatosság, jótállás

A szerződés tárgyának minden részére teljes körűen és egységesen kiterjedő garanciális, szavatossági és jótállási idő kezdete a szerződés teljes körű teljesítésének a napja.

Vállalkozót a Ptk.-ban meghatározott szavatossági kötelezettség terheli.

Vállalkozónak a szerződés tárgyának minden részére teljes körűen és egységesen kiterjedő garanciális és jótállási kötelezettség vállalása a szerződés teljes-körű teljesítésétől számítható. A garanciális kötelezettség a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésétől kezdődik és 60 hónapig terjed.

Vállalkozó a jótállási időn belül felmerülő és a megvalósított létesítmények rendeltetésszerű használatát, állagát, illetve a testi épséget és egészséget veszélyeztető garanciális hiányosságok kijavításáról a Megrendelői értesítést követően haladéktalanul, még az egyéb hiányosságok kijavításáról az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles gondoskodni.

Amennyiben Vállalkozó a jótállási időszak alatt jelentkező hiányosságok javítását a az előző pontban meghatározott határidőre nem végzi el, úgy Megrendelő jogosult ezen garanciális hiányosságokat a vállalkozó költségére más vállalkozóval megszüntetni.

Ezen vállalkozói kötelezettség biztosítására a jelen pontban meghatározott garanciális időtartam végét követő 30. napig érvényes jótéjesítési biztosítékot kell nyújtani a bruttó szerződéses ellenérték 5 %-nak megfelelő értékben. A biztosíték arra az esetre szolgál fedezetül, ha a Vállalkozó a javítási kötelezettségének nem tesz eleget, ebben az esetben a megrendelő a biztosíték terhére végeztetheti el harmadik személlyel a javítási munkákat.

A Vállalkozó által szállított berendezések okozta károk

Vállalkozó a termékfelelősségről szóló 1993. évi X. törvény alapján felel az általa szállított berendezések hibája által okozott kárért.

V  
lin  
R

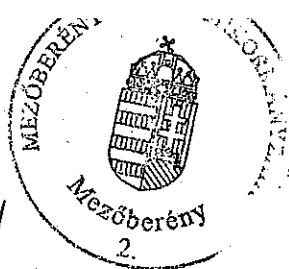
Az eredetivel mindenben megegyező  
hiteles másolat.

KEOP-4.2.0/B/09-  
2009-0046

Mezőberény, .....év. 2012 MARE 19. nap

*Letur*

aláírás



## 9. EGYÜTTMŰKÖDÉS, MŰSZAKI ADMINISZTRÁCIÓ SZABÁLYOZÁSA

Megrendelő képviselője

Siklósi István polgármester  
Borgula Péter beruházási csoportvezető

Vállalkozó képviselője, aki egyben az állásfoglalásra jogosult képviselő is:

Bálint Erika ügyvezető  
Fekete Ferenc, Geotermia és Vízépészeti Igazgató

### 10. Szerződésmódosítás, szerződéstől való elállás esete

A Felek a szerződést csak az 2011. évi CVIII., a közbeszerzésekről szóló törvény 132.§ szerinti feltételek esetén – kétoldalú és cégszerűen aláírt megállapodással – módosíthatják.

Megrendelő jogosult részben, vagy egészben a szerződéstől elállni, akkor, ha a Vállalkozó nem a szerződésnek megfelelően teljesít. Ez vonatkozik arra az esetre is, ha a Vállalkozó a végleges teljesítés határidejét minimum 30 nappal túllépi, és az általa a határidő leteltét minimum 30 nappal megelőzően felajánlott új teljesítési határidőt a Megrendelő nem fogadja el.

### 11. Építési napló vezetése

Vállalkozónak a helyszínen a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalmú építési-szerelési naplót kell vezetnie.

Az építési naplóbejegyzésre jogosult személyek:

Megrendelő részéről: Az építési napló megnyitásakor kerül meghatározásra.

Vállalkozó részéről: Az építési napló megnyitásakor kerül meghatározásra.

### 12. Műszaki ellenőrzés

A Megrendelő a munkát helyszíni képviselője (műszaki ellenőr) útján ellenőrzi. A Műszaki ellenőrzést a Megrendelővel megkötött megbízási szerződésben szereplő szervezet látja el. A műszaki ellenőr személyének meghatározására az építési napló megnyitásakor történik meg. A teljesítésigazolás kiadására a műszaki ellenőr jogosult.

### 13. Az együttműködés elvei

A Vállalkozó minden, a teljesítést akadályozó, késleltető körülményről haladéktalanul köteles Megrendelőt írásban értesíteni, melyben jeleznie kell a késedelem okát és várható időtartamát is. Megrendelő a körülmények mérlegelésével saját belátása szerint dönt a határidő meghosszabbításáról, és azt a felek írásban rögzítik. Írásban történő értesítésnek felek a faxon, levélben, távirat útján történő értesítést fogadják el.

### 14. Műszaki átadás

Vállalkozónak a szerződés teljesítését jelentő Műszaki átadás - átvételi eljáráson az átadásra kerülő létesítmények vonatkozásában szolgáltatnia kell:

16. az építési napló eredeti példányát,

17. kivitelezői nyilatkozatot. (2 pld. ),

18. a felelős műszaki vezetői nyilatkozatokat (2 pld.),

19. a megfelelőséget, igazoló okiratokat, jegyzőkönyveket,

N

Glii.

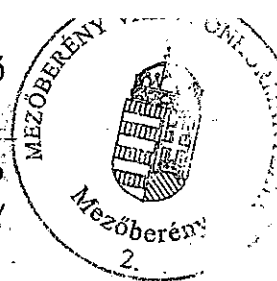
B

Az eredetivel mindenben megegyező  
hiteles másolat.

KEOP-4.2.0/B/09-  
2009-0046

Mezőberény, .....év.....2012.....nap  
MÁRC 9

aláírás



20. a beépített anyagoknak, szerkezeteknek, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet szerinti megfelelőség-igazolását,
21. a megvalósulási tervdokumentációt „D” terv (2 pld.),
22. a vagyonyilvántartáshoz szükséges mennyiségi és költségadatokat,
23. építési-bontási hulladék nyilvántartási lapot, hulladék átvétel igazolását,
24. a használatba vételhez és a műszaki átadáshoz szükséges egyéb dokumentumokat.

## 15. UTÓFELÜLVIZSGÁLAT

A jótállási időszak vége előtt Vállalkozó részt vesz a Megrendelő által összehívott utólagos műszaki felülvizsgálaton. A felülvizsgálat jegyzőkönyvében feltüntetett hibák kijavítása, illetve hiányosságok megszüntetése Vállalkozó garanciális kötelezettségét képezi.

Amennyiben Vállalkozó a jótállási időszak vége előtti utólagos műszaki felülvizsgálat jegyzőkönyvének az időpontjától számított 30. napon belül nem végzi el a jegyzőkönyvben rögzített garanciális hiányosságok kijavítását, úgy Megrendelő jogosult ezen garanciális hiányosságokat a vállalkozó költségére —a teljesítési biztosíték terhére— más vállalkozóval megszüntetni.

## 16. PÉNZÜGYI TELJESÍTÉS, SZÁMLA KIFIZETÉS

### *Számla benyújtása*

A Vállalkozónak a beruházás megkezdésekor a szerződés nettó értékének 10%-át elérő mértékben vállalkozói előleg igénylésére van lehetősége, majd 25-50-75 %-os készületségnél rész-számla és a komplett teljesítést követően 1 db végzsámla nyújtható be. Amennyiben Vállalkozó él az előleg lekérésének lehetőségével, annak összegét az első rész-számlában érvényesítenie kell.

A kifizetés a teljesítést követő 60 napon belül történik.

Az előleget a Vállalkozó a kivitelezés megkezdéséhez kapcsolódó költségek fedezésére köteles fordítani.

Az ÁFA megfizetése a hatályos jogszabályok szerint történik (fordított ÁFA).

### *Számla kifizetés*

A teljesítéshez kapcsolódó rész-számlákat és végzsámlát a műszaki ellenőr teljesítésigazolása alapján lehet benyújtani. A számlák kifizetése a teljesítéstől számított 60 napon belül történik meg. A végzsámla benyújtásának feltétele a hiány-és hibamentes műszaki átadás-átvétel, valamint a létesítmény üzembe helyezése, beszabályozása, 15 napos próbaüzem lefolytatása.

Az Ajánlatkérő felhívja a Vállalkozó figyelmét az Art. 36/A §. (6) bekezdésében előírtak teljesítésére, illetve arra, hogy a számlák kifizetése csak a „0”-ásnak minősülő adóigazolás, illetve abban az esetben van mód, amennyiben az Ajánlattevő szerepel a köztartozás mentes adatbázisban.

A Megrendelő felhatalmazza a Vállalkozót arra, hogy a törvényi feltételek igazolása esetén azonnali beszedési megbízást nyújtson be a Megrendelőnek a jelen szerződésben meghatározott bankszámlája terhére.

### *Késedelmes kifizetés*

Megrendelő fizetési késedelme esetén a Vállalkozó fizetési késedelmi kamatot jogosult érvényesíteni a Megrendelő felé a Ptk. 301/A. §-ban foglaltak szerint.

Az eredetivel mindenben megegyő,  
hiteles másolat.

KEOP-4.2.0/B/09-  
2009\_0046

Mezőberény, .....év, 2012 MÁRCIUS 12. nap

aláírás



### 17. Egyéb

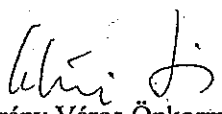
- 17.1. A kivitelezés során keletkező hulladékok elszállítására a Vállalkozó köteles.  
A szerződés teljesítéséből eredő bármilyen vitás kérdés rendezését a felek tárgyalás útján kísérlik meg.
- 17.2. Amennyiben a kivitelezés során pótmunka elvégzésének szükségessége merül fel (akár a Megrendelő, akár a Vállalkozó részéről), abban az esetben a felek kötelesek a pótmunka díjazásának módját előzetesen, írásban meghatározni.
- 17.3. Ennek 30 napon túli eredménytelensége esetén felek a vitás kérdés eldöntéséhez alávetik magukat hatáskörtől függően a Békési Városi Bíróság, illetve a Gyulai Törvényszék kizárólagos illetékességének.
- A fenti feltételek közt nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és Kbt. rendelkezései az irányadók.

### 18. A szerződés mellékletei

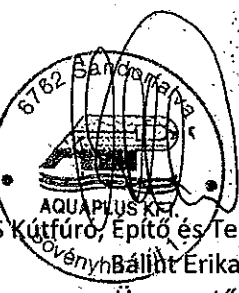
A szerződést az alábbiakban felsorolt, egymástól el nem választható, csak együtt érvényes okiratok képezik:

25. A közbeszerzési eljárás tenderanyaga és a Vállalkozó ajánlata,
26. Ajánlati árat alátámasztó Főösszesítő és költségvetés,
27. A Kbt. szerinti felelősségbiztosítás.

Kelt: Mezőberény, 2012. március 12.

  
Mezőberény Város Önkormányzata  
Siklósi István  
Polgármester  
Megrendelő



  
AQUAPLUS Kútúró, Építő és Termál-energetikai Kft.  
Bálint Erika  
Ügyvezető  
Vállalkozó

Elterjesztve:

Dr. Baji Miklós  
jegyző



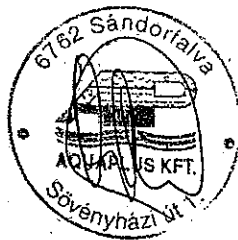
KEOP-4.2.0/B/09-  
2009\_0046

Iratszám: 4.2

## Visszasajtoló kút létesítése, tovább fúrás 200 méter Költségvetési főösszesítő

Geotermikus energiahasznosítás Mezőberényben - Visszasajtoló kút létesítése, 200 méter tovább fúrás

	Anyagköltség	Díjköltség
Fúrás - csövezés	8 235 000	2 992 500
Kút kiképzés	315 000	144 000
Kiegészítő munkák	405 000	135 000
Műszeres munkák	0	363 600
Visszasajtoló kút költségei:	8 955 000	3 635 100
Összes költsége (ÁFA vetítési alap):		12 590 100
A munka ára bruttó:		15 989 427



Az eredetivel mindenben megegyező  
hiteles másolat.

Mezőberény, .....év.....hó.....nap

2012. MÁRCIUS 1. Saláris

V. Chi. A



Fúrás - csövezés

		Anyag egység ár	Díj egység ár	Anyagköltség össz.	Díjköltség össz.	
1 K-tétel	200,00 fm	Teljesszelvényű fúrás jobb öblítéssel 216 mm átmérővel 'B' fúrhatóságú üledékes kőzetben 500-1800 m között	13 500	5 850	2 700 000	1 170 000
2 K-tétel	100,00 fm	Bővítőfúrás hidraulikus bővítővel 300mm átmérővel	18 000	6 300	1 800 000	630 000
3 K-tétel	200,00 fm	Acél zárószakat beépítése 450-1800m között menetes kötéssel 177,0 x 8,05 mm ? API acélcsövei	11 700	2 430	2 340 000	486 000
4 K-tétel	50,00 m3	Öblítőfolyadék elkészítése zsákos Iszapképző és iszapjavító anyagokból	13 950	4 050	697 500	202 500
5 K-tétel	50,00 m3	Öblítőfolyadékcseré a cementes folyadék elszállításval 100 km 105 m3	13 950	10 080	697 500	504 000
		összesen			8 235 000	2 992 500

AZ eredetivel mindenben meg egyező  
hiteles másolat.

Mezőberény, .....**2012. MÁRC. 19.**.....nap  
.....  
aláírás



KEOP-4.2.0/B/09-  
2009-0048

Kütkiképzés,

		Anyag egység ár	Díj egység ár	Anyagköltség össz.	Díjköltség össz.
1 K-tétel	5,00 óra	Szűrőmosatás a mosatófej beépítésével 1750-2000m között			
		27 000	18 000	135 000	90 000
2 K-tétel	2,00 óra	Talptisztítás, talpellenőrzés			
		90 000	27 000	180 000	54 000
		összesen		315 000	144 000

Az eredetivel mindenben  
hiteles másolat.

Mezőberény, 2012 március 13. nap

*[Handwritten signature]*  
Alkírás



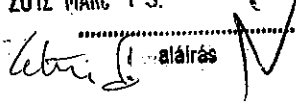
*[Handwritten marks and signatures]*

Kiegészítő munkák


		Anyag egység ár	Díj egység ár	Anyagköltség össz.	Díjköltség össz.	
1 K-tétel	100,00 kg	Cementtej elkészítése	4 050	1 350	405 000	135 000
			összesen		405 000	135 000

Az eredetivel mindenben megégyező  
hiteles másolat.

Mezőberény, ..... hó ..... nap  
2012. MARCH 19.

aláírás 



  
66. 60